



Porsche Club
Ostfriesland e.V.



Le Rencontre „Porsche Club Deutschlandtreffen,, au bord de la mer du Nord 2005

Porsche Club Ostfriesland, 01. bis 04. September 2005



Chers Amis Porsche,

Notre tour à travers de l'Allemagne nous conduit cette année dans le Nord à Emden au port de mer et la devise de cet rencontre est "Das besondere Deutschlandtreffen an der Nordseeküste". Qui une fois a visité Ostfriesland, retournera certainement. L'histoire et la culture de notre région est très intéressante et variée. En collaboration avec le Porsche Club Ostfriesland, qui cette fois-ci est le hôte, nous avons préparé un programme très attractif.

Ce rencontre qu'est-ce qu'il offre d'extraordinaire? Nous vous invitons dans une région dont la beauté du paysage la plupart parmi vous ne connaît pas encore. Dans un paysage où il n'existe pas des châteaux, ou des forteresses ou une village baroque, mais qui peut offrir des curiosités et attractivités merveilleux.

Qu'est-ce qu'il vous attend dans le Nord au bord du mer? Nous vous invitons de vivre quatre jours attrayantes avec des amis Porsche.

Jeudi: Le rencontre Porsche Deutschlandtreffen commencera avec la soirée de bienvenu dans l'hôtel Faldernpoort.

Le jeudi matin les joueurs au golf auront la possibilité de participer au tournoi sur la magnifique 18 trous golf place du Golf Club Wiesmoor

Vendredi: Le Concours d'Elegance aura lieu dans le centre de la ville sur la place devant l'hôtel de ville et autour du „Delft", un bassin du port, réservé spécialement pour la présentation de nos Porsche.



Porsche Club Ostfriesland e.V. - In Zusammenarbeit
mit dem Porsche Club Deutschland
Präsident PC Ostfriesland: Horst Wendelken,
Tel: 04921/ 58 84 54, HeHoWe911@aol.com



Porsche Club
Deutschland





Porsche Club

Ostfriesland e.V.



Après le Concours nous allons en voiture à Papenburg pour le déjeuner à l'hôtel Alte Werft et pour la visite du carénage Meyer. Vous allez voir le plus grand bassin sec du radoub du monde. Dans l'intérieur de la „Werft“ au plate-forme pour visiteurs vous pouvez observer les ouvriers au travail et avez la possibilité de voir la coupe transversale des bateaux transatlantique en constructions actuellement. Le soir nous allons en autobus à Aurich dans le Landgasthof „Alte Post“ pour une soirée Ostfriesland.

Samedi se déroulera une rallye "Fahrt durch Marsch und Geest", avec des activités divers. Au commencement nous allons visiter une ancienne église à Rysum. Il y a l'orgue la plus ancienne du monde de l'année 1475. Monsieur Dahlke nous donnera une démonstration de cet rareté. Ensuite nous allons au Pilsmer phare, et passerons la tour la plus inclinée du monde. Nous nous arrêterons à Greetsiel et à Marienhaf, la retraite du maraudeur Klaus Störtebeker, pour mentionner quelques points culminants.

La soirée de Gala avec programme et dance aura lieu dans une ambiance attractive dans la Johannes a Lasco Bibliothek. Une ancienne église détruite en 1943 et qui a été reconstruite en combinaison avec une architecture moderne à une Bibliothèque scientifique. Laissez vous surprendre.



Le **Dimanche** nous nous rencontrons au "Klub zum guten Endzweck" pour le Brunch la distribution des prix et au revoir.

Le Porsche Club Deutschland et le Porsche Club Ostfriesland comme hôte se réjouissent de vous accueillir.



Porsche Club Ostfriesland e.V. - In Zusammenarbeit
mit dem Porsche Club Deutschland
Präsident PC Ostfriesland: Horst Wendelken,
Tel: 04921/ 58 84 54, HeHoWe911@aol.com



Porsche Club
Deutschland





Dossier d'Inscription Porsche Club Deutschlandtreffen 2005		Nicht ausfüllen!
<p>Porsche Club Deutschland e.V. Schatzmeister Fritz Vetter Gaylerstrasse 29 72766 Reutlingen</p> <p>Tel: 071 21 / 49 11 77 Fax: 071 21 / 49 11 46 Fritz.Vetter@porsche-club-deutschlan.de</p> <p>Date limite d'inscription: 12. Août 2005 beim PCD vorliegend</p>		Startnummer
		Eingang
Participant		Abnahme <input type="radio"/> PC-carte <input type="radio"/> Payment
Nom	Prénom	
CP Commune	Rue	
Porsche-Club	Porsche-Typ	
No du membre	Année de Construction	
Telefon	Plaque	
Fax	CV	
2. Participant:		
Nom	Prénom	

Part..	2.Par.	Tarif	Summe – Euro
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Frais de participation par Personne: Jeudi - Dimanche comprennent tous les activités mentionnées dans le Programme Tous les repas, tous les boissons avec les repas et les soirées Transport en autobus, Cadeau souvenir, remise des prix	325,- Euro
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Golf-Tournoi le jeudi 01.09.05	50,- Euro
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Frais administratif pour les participants non pas membre d'un club Porsche	100,- Euro

Les frais total **Total Euro:**

ci-joint chèque
 est viré au compte bancaire 304 106 200 Dresdner Bank Reutlingen BLZ 640 800 14
Réservation sans payment malheureusement ne peuvent pas être accepté. Si le participant annule son inscription avant le 12. Août 2005 le montant de la participation sera remboursé. Plus tard cette somme sera seulement remboursé lorsque l'inscription ne pourra être acceptée ou en cas d'annulation du rencontre..
 Veuillez réserver votre chambre vous même à Emden au Upstalsboom Parkhotel, Tel: 04921 / 828-0, Fax 04921 / 828 599, parkhotel@upstalsboom.de (EZ 65,- DZ 75,-) ou à l'hôtel Faldernpoort, Tel: 04921 / 97520, Fax: 04921 / 28761, www@faldernpoort.de (EZ 49,-, DZ: 76,-) en mentionnant "**Porsche Club Deutschlandtreffen**".

Le conducteur atteste qu'il est en possession d'un permis de conduire validé ainsi que d'une carte d'assurance validée, que son véhicule respecte les règlements imposés par le code routier. La participation est interdite à tout conducteur que ne respecterait pas ces conditions. Les participants prennent part à la manifestation à leur propres risques et périls. Les participants portent seuls la responsabilité civile et pénale de tous dommages causés par eux ou par le véhicule qu'ils utilisent dans la mesure où aucune clause de non-responsabilité n'est prévue..

Lieu, Date Signature



Porsche Club
Ostfriesland e.V.



Impressionen vom Deutschlandtreffen 2004, veranstaltet vom Porsche Club Würzburg



Porsche Club Ostfriesland e.V. - In Zusammenarbeit
mit dem Porsche Club Deutschland
Präsident PC Ostfriesland: Horst Wendelken,
Tel: 04921/ 58 84 54, HeHoWe911@aol.com



Porsche Club
Deutschland





„Le Rencontre Porsche Club Deutschlandtreffen au bord de la mer du Nord“ 1. – 4. Septembre 2005 Porsche Club Ostfriesland

Jeudi, 01.09. 2005

Voyage individuelle à Emden
Arrivée au Parkhotel ou l' Hôtel Faldernpoort

- 9.00 Uhr Golf tournoi, Golfclub Ostfriesland, Wiesmoor
Règlement séparé
- 16.00 h Distribution de la documentation au Parkhotel
- 19.00 h Soirée de Bienvenu à l' **Hotel Faldernpoort**

Vendredi, 02.09.2005

- 08.30 h Concours d'Elégance „Rund um dem Delft“
- 11.00 h Estimation des voitures
- 12.15 h Rallye à Papenburg
- 13.15 h Group 1: Déjeuner au „Forum Alte Werft“
Group 2: Visit de la **Meyer Werft**
- 14.30 h Group 2: Déjeuner au „Forum Alte Werft“
Group 1: Visit de la **Meyer Werft**
- 15.30 h Retour à l' Hôtel,
- 18.30 h Départ de l' autobus devant le Parkhotel
- 19.30 h Soirée Ostfriesisch, **Landgasthof „Alte Post“** Aurich
- 24.00 h Retour en à l' Hôtel

Samedi. 03.09. 2005

- 9.15 h Ostfriesland Rallye „Fahrt durch Marsch und Geest“
avec des activités en route:
- 13.00 h Déjeuner
- 16.00 h Fin du Rallye Ostfriesland
- 19.30 h Soirée de Gala au **Johannes A Lasco Bibliothek**

Dimanche, 04.09. 2005

- 10.00 h Brunch et distribution des prix au „Club zum guten Endzweck“
Au Revoir aux participants